

(6) by inserting the following after paragraph 13:

“(13.1) the segment of Autoroute 530, located in Ville de Salaberry-de-Valleyfield, which extends:

(a) on the eastbound lane, from the extremity of the approach nose of the exit ramp for Boulevard Pie-XII, excluding the said ramp, to its limit with the interchange of autoroutes 30 and 530, which is included in the description of the segment of Autoroute 30 referred to in paragraph 7.1;

(b) on the westbound lane, from its limit with the interchange of autoroutes 30 and 530, which is included in the description of the segment of Autoroute 30 referred to in paragraph 7.1, to the extremity of the approach nose of the entrance ramp of Boulevard Pie-XII, excluding the said ramp;”;

(7) by striking out paragraph 14;

(8) by striking out paragraph 17;

(9) by striking out paragraph 20.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2596

Gouvernement du Québec

O.C. 228-2013, 20 March 2013

Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001)

**Toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement
—Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 11 of the Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001), the Government may, by regulation, in respect of a road infrastructure operated under a partnership agreement, establish standards concerning the establishment of the fees relating to the collection and enforced payment of tolls;

WHEREAS, under subparagraph 2 of the second paragraph of section 19 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe the additional fee payable to obtain

a photograph showing the road vehicle's registration plate and indicating the place, date and time the passage was recorded;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 December 2012 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement

An Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001, s. 11, 1st par., subpar. 1 and s. 19, 2nd par., subpar. 2)

1. The Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement (chapter P-9.001, r. 3) is amended in section 15 by replacing “\$2.50” wherever it appears by “\$3.50”.

2. Section 16 is amended

(1) by replacing “\$3” in paragraph 1 by “\$4”;

(2) by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) \$6.50 per passage for the holder of the road vehicle's registration certificate who is liable for payment of the toll under paragraph 6 of section 13 of the Act respecting transport infrastructure partnerships for a passage on bridge P-15020 on autoroute 25.”.

3. Section 17 is amended by replacing “\$35” by “\$45”.

4. Section 18 is amended by inserting “per photograph requested” at the end of the first paragraph.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2597

Gouvernement du Québec

O.C. 350-2013, 27 March 2013

Labour standards Act
(chapter N-1.1)

**Labour standards
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

Whereas, under the first paragraph of section 40, paragraph 1 of section 89 and the first paragraph of section 91 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), the Government may, by regulation, fix labour standards respecting the minimum wage;

Whereas the Government made the Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3);

Whereas it is expedient to amend the Regulation;

Whereas, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 January 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

Whereas the 45-day period has expired;

Whereas it is expedient to make the Regulation without amendment;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

That the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Regulation
respecting labour standards**

An Act respecting labour standards
(chapter N-1.1, s. 40, 1st par., s. 89, par. 1, and s. 91,
1st par.)

1. The Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3) is amended in section 3 by replacing “\$9.90” by “\$10.15”.

2. Section 4 is amended by replacing “\$8.55” by “\$8.75”.

3. Section 4.1 is amended by replacing

(1) “\$2.91” by “\$2.98”;

(2) “\$0.77” by “\$0.79”.

4. This Regulation comes into force on 1 May 2013.

2588

Gouvernement du Québec

O.C. 351-2013, 27 March 2013

Labour standards Act
(chapter N-1.1)

**Labour standards specific to certain sectors
of the clothing industry
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry

WHEREAS, under section 92.1 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), the Government may fix, by regulation, after consulting with the most representative employees’ and employers’ associations in the clothing industry, in respect of all employers and employees in certain sectors of the clothing industry, labour standards respecting, among other things, the minimum wage;